



NEW JERSEY  
AMERICAN WATER

WE KEEP LIFE FLOWING™

Assisting  
low-income  
customers for  
decades



## H2O HELP TO OTHERS™

### ASSISTING CUSTOMERS WHO NEED IT MOST

For nearly two decades, New Jersey American Water has been assisting customers who qualify through its H2O Help to Others Program™. There are two main components of the program: grants and a discount on the service charge.

#### GRANTS

Customers who qualify may receive a grant of up to \$500 to help pay their water bill for indoor water use only. This would not apply to water for outdoor purposes, such as sprinkler systems. A grant from this program may not cover a recipient's entire water bill. In some cases, recipients must pay a portion of their bill based on their income.

#### SERVICE CHARGE DISCOUNT

Customers who qualify may also receive a 100 percent discount on their monthly fixed service charge for water. Service charge discounts are also available for our wastewater customers.

**DSIC DISCOUNT:** Customers who qualify for the service charge discount are also eligible to receive a discount off the monthly DSIC charge, which is based on meter size. This is available to customers who apply between July 1, 2020-March 15, 2022.

#### ELIGIBILITY GUIDELINES

To qualify for the H2O program, customers must have annual incomes at or below 300 percent of the Federal Poverty guidelines (see chart on reverse side). Customers must also fulfill at least 50 percent of the payment terms. For additional qualification requirements, customers can contact New Jersey SHARES, New Jersey American Water's program administrator. **NOTE:** Grants are available to qualifying customers once every three years for indoor water use only. New Jersey American Water is temporarily waiving this restriction through March 15, 2022, for any customer that has not yet received a grant in 2020 or 2021.

**SERVICE. ONE MORE WAY WE KEEP LIFE FLOWING.**

### FOR MORE INFORMATION

For more information, or to see if you qualify for these programs, contact New Jersey American Water's program administrator, New Jersey SHARES, toll-free, at:

**NEW JERSEY  
SHARES**

**1-877-652-9426**

(1-877-NJAWH2O)  
[www.njshares.org](http://www.njshares.org)





## MONTHLY INCOME GUIDELINES

# of People in House	Total Combined Monthly Income
1	\$3,398
2	\$4,578
3	\$5,758
4	\$6,938
5	\$8,118
6	\$9,298
7	\$10,478
8	\$11,658
For each additional person	\$1,180

## WANT TO LEND A HAND?

If you wish to contribute to the program, you can do so by adding a donation to your monthly New Jersey American Water bill. You can be assured that 100 percent of your donation and our matching funds go directly to qualifying customers. Our company assumes all administrative costs for this program, so that every penny you donate goes directly to this worthwhile cause.

Please complete, detach and return this form with your next New Jersey American Water bill payment. You can also send a donation directly to New Jersey SHARES at:

New Jersey SHARES  
4 Walter E. Foran Boulevard  
Suite 105  
Flemington, NJ 08822

## LEARN MORE ONLINE

This program is administered by New Jersey SHARES. For more information, visit [www.njshares.org](http://www.njshares.org) or New Jersey American Water's website at [newjerseyamwater.com](http://newjerseyamwater.com). Under Customer Service & Billing, select Bill Paying Assistance.



## ASSIST A FAMILY IN NEED

### H2O HELP TO OTHERS™ PROGRAM

#### PLEDGE FORM

Yes, I would like to assist an individual or family in need.

- I would like to make a one-time donation of \$ \_\_\_\_\_
- I would like to donate a regular amount each month. Please add this amount to my monthly water bill:
- \$25   \$10   \$5   \$1   Other \$ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Name (please print)

\_\_\_\_\_  
Account Number

\_\_\_\_\_  
Address

\_\_\_\_\_  
City

\_\_\_\_\_  
State

\_\_\_\_\_  
Zip

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date

Please complete, detach and return this form with your next New Jersey American Water bill payment. You can also send a donation directly to New Jersey SHARES at:

New Jersey SHARES  
4 Walter E. Foran Boulevard  
Suite 105  
Flemington, NJ 08822

Please write "H2O Program Donation - NJ" on the memo portion of your check.

For more information, call **1-877-652-9426 (1-877-NJAWH2O)**.





NEW JERSEY  
AMERICAN WATER

WE KEEP LIFE FLOWING™

Décadas de  
asistencia a  
clientes de  
bajos ingresos



## H2O HELP TO OTHERS™

[Programa de ayuda con el agua para el público]

### AYUDA PARA LOS CLIENTES QUE MÁS LO NECESITAN

New Jersey American Water lleva más de dos décadas asistiendo a los clientes elegibles a través de su programa H2O Help to Others Program™. El programa tiene dos componentes principales: subvenciones y un descuento en la tarifa del servicio.

### SUBVENCIONES

Los clientes que son elegibles pueden recibir una subvención de hasta \$500 para ayudar a pagar la factura del agua para el consumo de agua dentro de la residencia únicamente. No se aplicará al agua utilizada en el exterior, como en los sistemas de aspersores. Puede que la subvención de este programa no cubra la factura completa del agua del beneficiario. En algunos casos, los beneficiarios tienen que pagar una parte de la cuenta basado en sus ingresos.

### DESCUENTOS EN TARIFAS DE SERVICIOS

Los clientes elegibles también pueden recibir un descuento del 100% en las tarifas mensuales fijas por el servicio de agua. También hay descuentos en tarifas de servicios disponibles para nuestros clientes de aguas residuales.

**DESCUENTO DSIC:** Los clientes elegibles para recibir el descuento en la tarifa del servicio también son elegibles para recibir un descuento en la tarifa mensual de DSIC, que se basa en el tamaño del medidor. Este descuento está disponible para clientes que presenten su solicitud entre el 1 de julio de 2020 y el 15 de marzo de 2022.

### PAUTAS DE ELEGIBILIDAD

Para ser elegible para el programa H2O, los ingresos anuales del cliente deben ser equivalentes o inferiores al 300% de las pautas de pobreza federales (consultar el cuadro en el anverso). Los clientes también deben cumplir con al menos el 50% de las condiciones de pago. Para más información sobre los demás requisitos de elegibilidad, los clientes pueden contactar New Jersey SHARES, el administrador del programa de New Jersey American Water. NOTA: Las subvenciones están disponibles para los clientes elegibles una vez cada tres años para consumo de agua en el interior de la residencia únicamente. New Jersey American Water anulará temporalmente esta restricción hasta el 15 de marzo de 2022 para cualquier cliente que todavía no haya recibido una subvención en 2020 o 2021.

### PARA MÁS INFORMACIÓN

Para obtener más información o para averiguar si es elegible para estos programas, comuníquese con el administrador del programa de New Jersey American Water, New Jersey SHARES, a esta línea gratuita:

**NEW JERSEY  
SHARES**

**1-877-652-9426**

(1-877-NJAWH2O)  
[www.njshares.org](http://www.njshares.org)



## PAUTAS DE INGRESOS MENSUALES

Cantidad de personas en la vivienda	Total de ingresos mensuales combinados
1	\$3,398
2	\$4,578
3	\$5,758
4	\$6,938
5	\$8,118
6	\$9,298
7	\$10,478
8	\$11,658
Por cada persona adicional	\$1,180

## ¿QUIERE DAR UNA MANO?

Si usted desea contribuir al programa, lo puede hacer a través de donaciones en su factura mensual de New Jersey American Water. Puede estar seguro de que el 100% de sus donaciones y nuestras contribuciones se usan directamente en clientes elegibles. Nuestra empresa asume todos los costos administrativos de este programa, de manera que cada centavo que usted dona se usa directamente en esta noble causa.

Complete, recorte y envíe este formulario con el pago de su próxima factura de New Jersey American Water. También puede enviar su donación directamente a New Jersey SHARES a:

New Jersey SHARES  
4 Walter E. Foran Boulevard  
Suite 105  
Flemington, NJ 08822

## PARA MÁS INFORMACIÓN, VISÍTENOS EN LÍNEA

Este programa es administrado por New Jersey SHARES. Para obtener más información, visite [www.njshares.org](http://www.njshares.org) o el sitio web de New Jersey American Water en [www.newjerseyamwater.com](http://www.newjerseyamwater.com). En Servicio al cliente y facturación, seleccione Ayuda para el pago de facturas.



## AYUDA PARA FAMILIAS NECESITADAS

### FORMULARIO DE DONACIÓN PARA EL PROGRAMA H2O HELP TO OTHERS™

Sí, deseo ayudar a una persona o familia necesitada.

- Deseo hacer una donación única  
\$ \_\_\_\_\_
- Deseo hacer una donación regular todos los meses. Añada la siguiente suma a mi factura mensual del agua:  
\$25   \$10   \$5   \$1   Otro \$ \_\_\_\_\_

Nombre (en letra de molde)

Número de cuenta

Dirección

Ciudad

Código Postal

Firma

Fecha

Complete, recorte y envíe este formulario con el pago de su próxima factura de New Jersey American Water. También puede enviar su donación directamente a New Jersey SHARES a:

New Jersey SHARES  
4 Walter E. Foran Boulevard  
Suite 105  
Flemington, NJ 08822

Escriba "H2O Program Donation - NJ" en la parte del memorándum de su cheque.

Para más información, llame al **1-877-652-9426 (1-877-NJAWH20)**.